



## Guía de referencia de informes

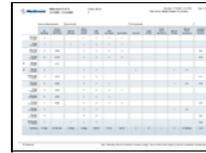
CareLink<sup>®</sup> Pro

PROGRAMA PARA LA GESTIÓN DEL TRATAMIENTO DE LA DIABETES

## Cómo utilizar esta guía

En las siguientes secciones se describen los distintos tipos de informe del programa CareLink™ Pro y sus componentes. Los datos de informe utilizados para generar los informes de ejemplo corresponden a un paciente ficticio.

Esta guía muestra ejemplos de los informes. Los informes pueden ser ligeramente diferentes.



**Pág.2 Informe Adherence (Cumplimiento)** Este informe presenta los datos de comportamiento del paciente durante un período seleccionado. Ofrece una revisión del cumplimiento de un paciente según los índices de mediciones de glucosa, eventos de bolus y actividades de la bomba de insulina.



**Pág.4 Informe Sensor and Meter Overview (Resumen del medidor y del sensor)** Este informe resume los datos de glucosa, carbohidratos e insulina del medidor (y los datos de glucosa del sensor, si procede) durante un período seleccionado. Ofrece una descripción general del control glucémico de un paciente (diario, nocturno y a la hora de las comidas), además de datos estadísticos completos.



**Pág.13 Informe Logbook (Libro de registro)** Este informe presenta los datos de glucosa, carbohidratos e insulina del medidor para cada hora durante un período seleccionado. Ofrece un diario de los eventos registrados cada hora, así como los promedios y totales diarios.



**Pág.16 Informe Device Settings (Configuración del dispositivo)** Este informe presenta la configuración de la bomba de insulina o del monitor Guardian de un paciente en el momento de una carga seleccionada. Sirve de ayuda para interpretar otros informes o simplemente para documentar la configuración del dispositivo de un paciente.



**Pág.18 Informe Daily Detail (Detalles diarios)** Este informe presenta los datos de glucosa, carbohidratos e insulina durante un día seleccionado. Ofrece los detalles del control glucémico de un paciente, los eventos de bolus, la actividad basal y datos estadísticos completos.

## Informe Adherence (Cumplimiento)



**Medtronic**

**Adherence (1 of 1)**  
11/1/2007 - 11/14/2007

Drake, Ethan  
0

Generated: 11/15/2007 1:38:19 PM Page 1 of 1  
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)

	Glucose Measurements		Bolus Events					Priming Events					Suspend Duration (h:mm)
	BG Readings	Sensor Duration (d:hh:mm)	Manual Boluses	Bolus Wizard Events	With Food	With Correction	Overridden	Rewind	Fixed Primes	Fixed Prime Volume (U)	Manual Primes	Manual Prime Volume (U)	
Thursday 11/1/2007	3			3	3	1	1						
Friday 11/2/2007	7		1	3	3	1	1						
Saturday 11/3/2007	6	24:00		3	3	3	3						0:02
Sunday 11/4/2007	6	21:05		3	3	3	3						0:15
Monday 11/5/2007		0:15											
Tuesday 11/6/2007	4			3	3			1			1	3.1	
Wednesday 11/7/2007	7	19:15		3	3								0:11
Thursday 11/8/2007	5	24:00		3	3	1					1	0.5	0:15
Friday 11/9/2007	8	24:00		5	5	3	1						
Saturday 11/10/2007	5	24:00		3	3	2							
Sunday 11/11/2007	7	24:00		5	5	3	2						0:15
Monday 11/12/2007	3			3	3						1	0.9	
Tuesday 11/13/2007	4			4	4								0:30
Wednesday 11/14/2007	7		1	3	3								0:05
<b>Summary</b>	5.7/day	6d 16h 35m	0.2/day	3.4/day	100.0%	41.5%	26.8%	1	0	--	3	0.7U/prime	1:33

● Partial day

Note: Partial days will not be included in summary averages. Days on which a time change occurred are considered to be partial days.

## Informe Adherence (Cumplimiento)

El informe Adherence (Cumplimiento) presenta datos de la bomba de insulina de un paciente, los medidores de glucosa en sangre y el sensor de glucosa (si se utiliza). Puede proporcionar una visión del comportamiento del tratamiento de la glucosa del paciente. El informe de cumplimiento resume como máximo 2 semanas de datos. A continuación se describen las secciones del informe.

### Columna de la fecha

El símbolo de día parcial puede aparecer en esta columna para indicar que sólo se obtuvieron datos parciales para ese día. Esto puede ocurrir si se ha producido un cambio de hora en la bomba o en el monitor Guardian.

### Glucose measurements (Mediciones de glucosa)

La sección de mediciones de glucosa contiene columnas para el número de lecturas del medidor y la duración del uso del sensor de glucosa.

### Bolus events (Eventos de bolus)

La sección Bolus events (Eventos de bolus) consta de cinco columnas que presentan los totales siguientes: (1) bolus manuales, (2) eventos de Bolus Wizard, (3) bolus de Bolus Wizard con un componente de comida, (4) bolus de Bolus Wizard con un componente de corrección y (5) anulaciones del Bolus Wizard.

### Priming events (Eventos de cebado o eventos de llenado)

La sección Priming events (Eventos de cebado o eventos de llenado) incluye columnas para los eventos relacionados con el cebado (o llenado) de la cánula y el tubo de la bomba, incluidos el número de eventos que han ocurrido y el volumen de insulina utilizado. La terminología utilizada en esta sección del informe difiere en función del modelo de bomba.

### Suspensiones de la bomba

La última columna de la tabla muestra la duración (horas y minutos) de la suspensión de la bomba de insulina.

### Fila de resumen

Al final de cada columna se muestran los totales o promedios diarios.

Símbolo	Significado
	Datos parciales: el día contiene datos parciales. Estos datos se muestran en los gráficos y en los totales, pero no en los promedios diarios ni en las desviaciones estándar.
	Suspensiones por hipoglucemia: suspensión iniciada por la bomba de toda la administración de insulina.

### día parcial de datos

Glucose Measurements		Bolus Events					Priming Events					Suspend Duration (Hours)	
IGG Readings	Sensor Duration (24h:min)	Manual Boluses	Bolus Wizard Events	With Food	With Correction	Overridden	Revised	Fixed Priming	Fixed Prime Volume (U)	Manual Priming	Manual Prime Volume (U)		
Thursday 11/1/2007	3		3	3	1	1							
Friday 11/2/2007	7	1	3	3	1	1							
Saturday 11/3/2007	6	24:00		3	3	3						0:02	
Sunday 11/4/2007	6	21:05		3	3	3						0:15	
Monday 11/5/2007		0:16											
Tuesday 11/6/2007	4			3	3		1			1	3.1		
Wednesday 11/7/2007	7	19:15		3	3							0:11	
Thursday 11/8/2007	5	24:00		3	3	1				1	0.5	0:15	
Friday 11/9/2007	8	24:00		5	5	3	1						
Saturday 11/10/2007	5	24:00		3	3	2							
Sunday 11/11/2007	7	24:00		5	5	3	2					0:15	
Monday 11/12/2007	3			3	3					1	0.9		
Tuesday 11/13/2007	4			4	4							0:30	
Wednesday 11/14/2007	7			1	3	3						0:05	
Summary	5.71day	06:16h:35m	0.24day	3.44day	100.0%	41.5%	20.8%	1	0	--	3	0.7U/prime	1:32

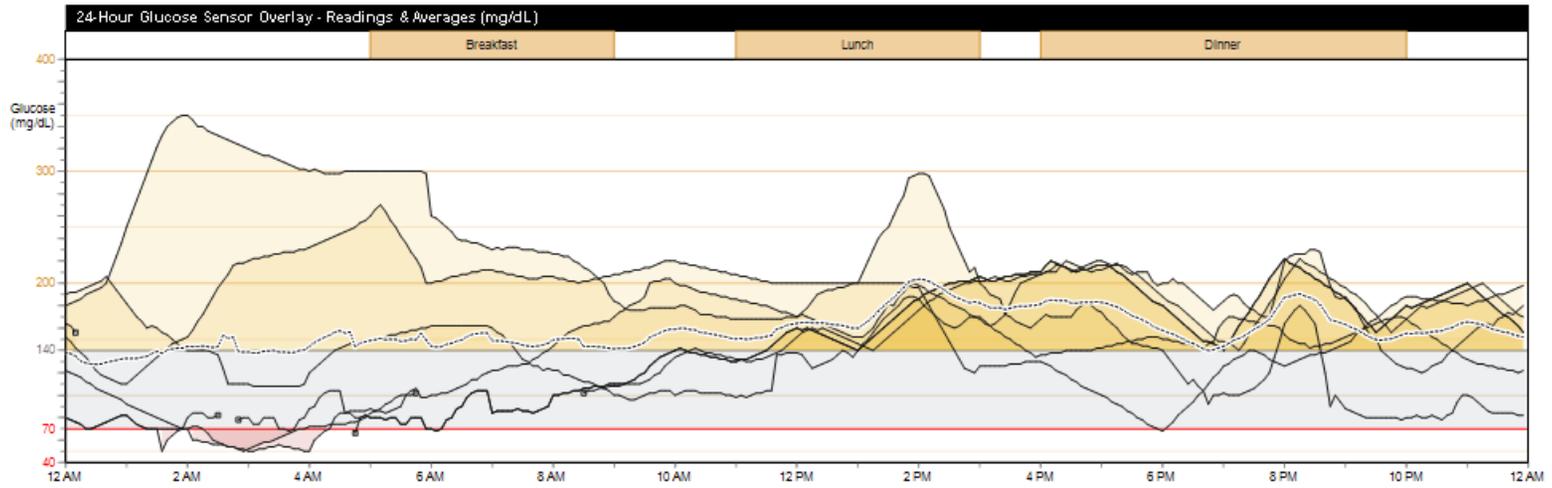
Partial day Note: Partial days will not be included in summary averages. Days on which a time change occurred are considered to be partial days.

## Informe Sensor and Meter Overview (Resumen del medidor y del sensor)



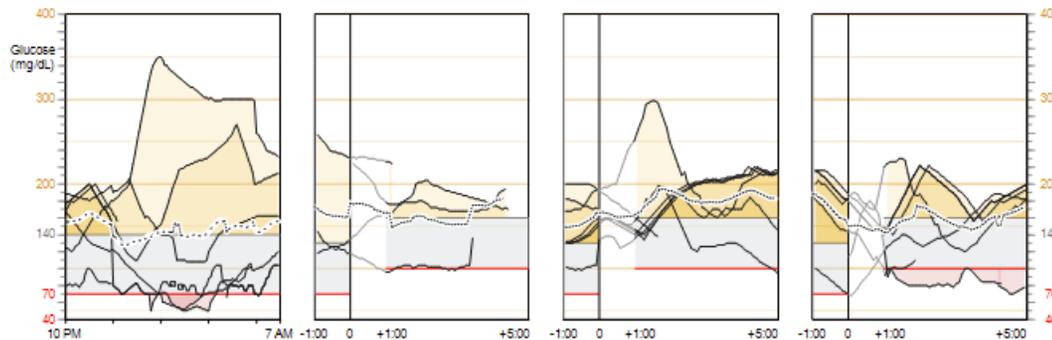
**Sensor & Meter Overview (1 of 3)** Drake, Ethan  
12/6/2007 - 12/19/2007 0

Generated: 12/20/2007 9:36:44 AM Page 1 of 3  
Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)



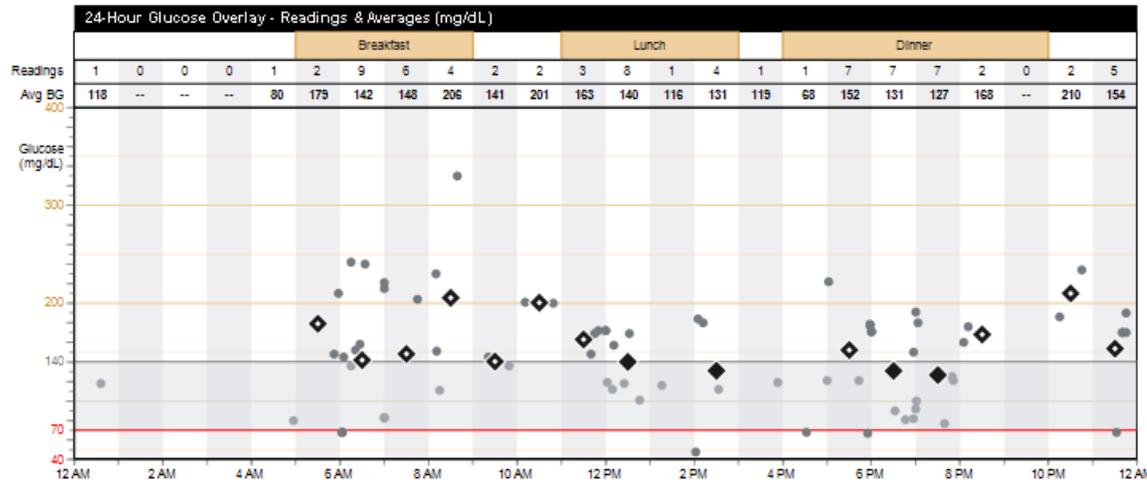
**Glucose Sensor Overlay Bedtime to Wake-Up and Meal Periods - Readings & Averages (mg/dL)**

Bedtime to Wake-up	Breakfast: 5:00 AM - 9:00 AM	Lunch: 11:00 AM - 3:00 PM	Dinner: 4:00 PM - 10:00 PM
Bedtime: 10:00 PM - 12:00 AM Wake-up: 5:00 AM - 7:00 AM	Meals Analyzed: 4	Meals Analyzed: 7	Meals Analyzed: 8
	Avg Carbs: 75g Avg Insulin: 4.5U Avg Carbs/Insulin: 17g/U	Avg Carbs: 112g Avg Insulin: 6.0U Avg Carbs/Insulin: 19g/U	Avg Carbs: 131g Avg Insulin: 7.0U Avg Carbs/Insulin: 19g/U



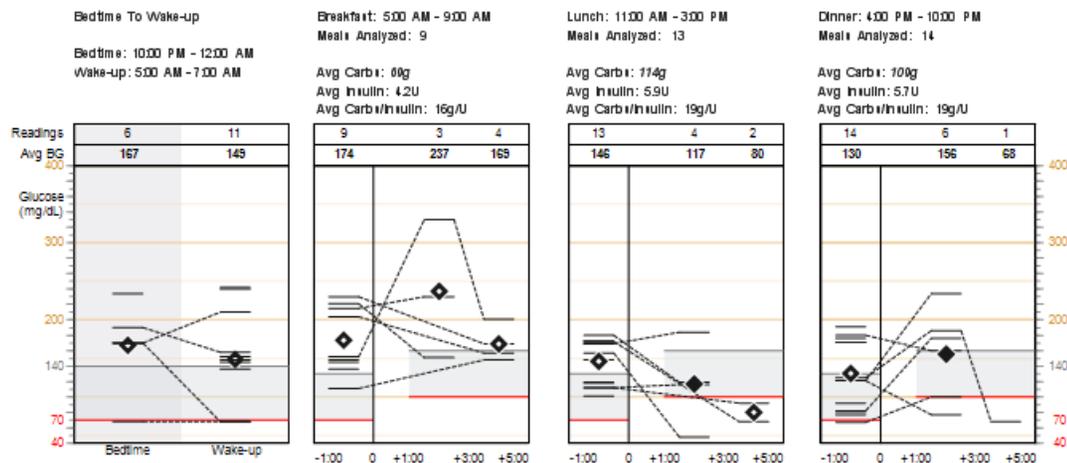
— Sensor trace    — Interrupted    ... Average

NOTA: esta página sólo aparece cuando se dispone de datos del sensor.

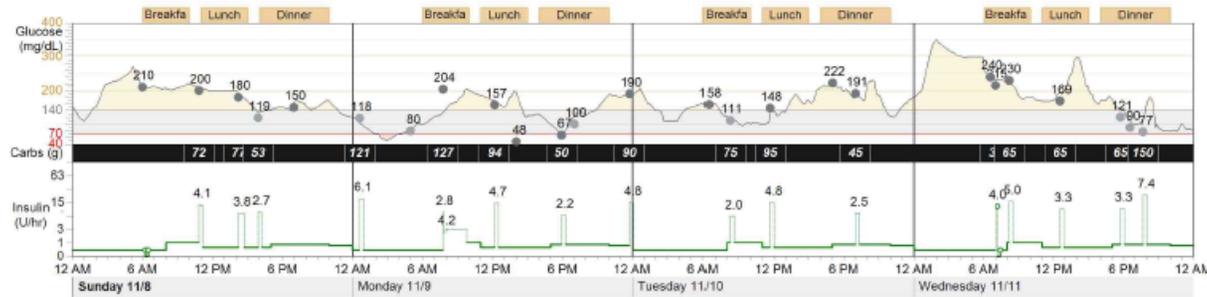
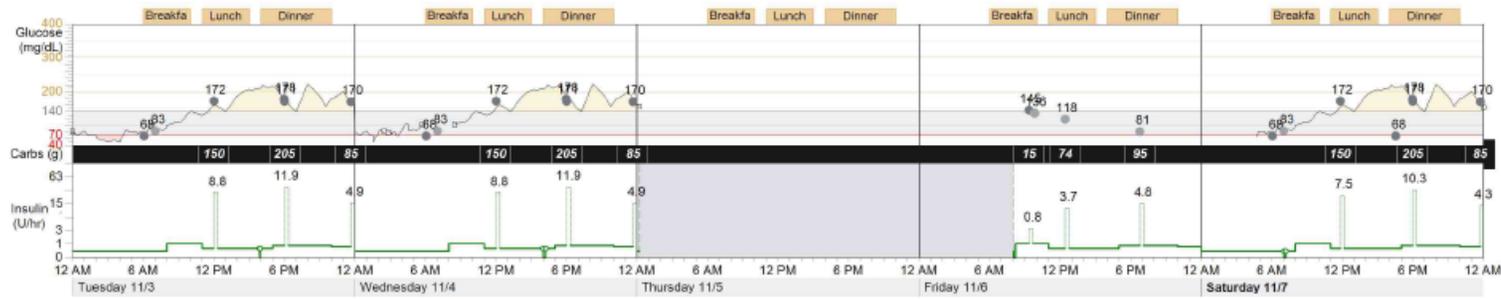
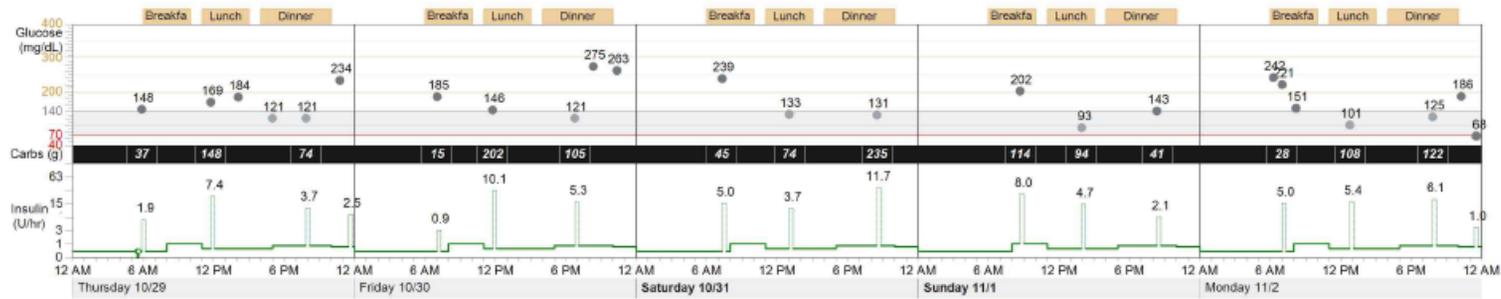


Statistics	12/6	12/19
Avg BG (mg/dL)	147 ± 54	
BG Readings	75	59/day
Readings Above Target	43	57%
Readings Below Target	7	9%
Sensor Avg (mg/dL)	158 ± 55	
Avg AUC > 140 (mg/dL)	32.5	6d 17h
Avg AUC < 70 (mg/dL)	0.3	6d 17h
Avg Daily Carbs (g)	338 ± 104	
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	18	
Avg Total Daily Insulin (U)	36.7 ± 6.3	
Avg Daily Basal (U)	17.7	48%
Avg Daily Bolus (U)	18.9	52%

### Glucose Overlay Bedtime to Wake-up and Meal Periods - Readings & Averages (mg/dL)



— BG reading ● BG reading ▼ Off chart ◆ Average within target range ◆ Average outside target range



— Sensor trace      ● BG reading      — Basal      --- Bolus      ⏸ Suspend      ⌚ Time change      ❤ Exercise  
⏸ Interrupted      ▼▲ Off chart      ..... Temp basal      ■ Injected insulin (U)      ■ Other

## Informe Sensor and Meter Overview (Resumen del medidor y del sensor)

El informe Sensor and Meter Overview (Resumen del medidor y del sensor) presenta datos de la bomba de insulina de un paciente, de los medidores de glucosa y del sensor de glucosa. Resalta áreas de interés para investigar. Este informe puede abarcar varias páginas.

El informe ofrece datos que sirven de ayuda para determinar el nivel y la calidad del control que tiene el paciente sobre su diabetes. Los diferentes gráficos permiten identificar los puntos de variación de la calidad del control en un día típico y durante el período de informe.

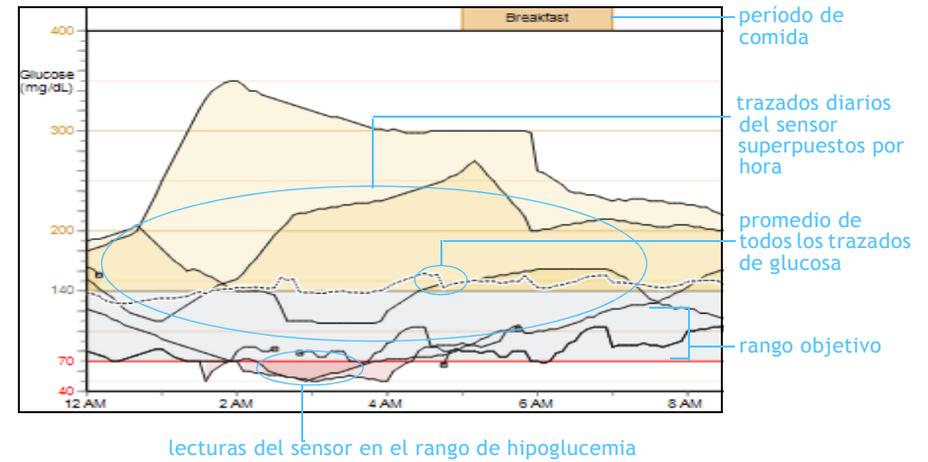
Símbolo	Significado
	Lectura de GS: valores de glucosa informados por la bomba o el medidor
	Fuera del gráfico: valor de glucosa del medidor > 400 mg/dL (22,22 mmol/L) o < 40 mg/dL (2,22 mmol/L)
	Promedio dentro del rango objetivo: el promedio de todos los valores de glucosa está dentro del rango objetivo del paciente
	Promedio fuera del rango objetivo: el promedio de todos los valores de glucosa está por encima o por debajo del rango objetivo del paciente
	Trazado del sensor: trazado continuo registrado por un sensor de glucosa
	Interrumpida: comunicación interrumpida entre el transmisor del sensor y la bomba de insulina
	Promedio: promedio de todos los trazados de glucosa del sensor
	Basal: administración continua de insulina por la bomba de insulina
	Basal temporal: cambio temporal en la velocidad de administración de insulina basal
	Bolus: administración de insulina por la bomba que se utiliza para evitar o tratar un nivel de glucosa alto
	Suspensión: suspensión iniciada por el usuario de toda la administración de insulina desde la bomba
	Cambio de hora: cambio de hora ocurrido en el reloj de la bomba de insulina o del monitor Guardian
	Insulina inyectada (U): inyección de insulina informada
	Suspensión por hipoglucemia: suspensión iniciada por la bomba de toda la administración de insulina.
	Ejercicio: marcador de evento introducido por el usuario que indica actividad física
	Otros: marcador de evento definido por el usuario que indica cosas como la toma de medicaciones, enfermedades, estrés, etc.

## Gráficos de superposición del sensor

**NOTA:** Los gráficos de superposición del sensor sólo aparecen si se dispone de datos del sensor.

### 24-Hour Glucose Sensor Overlay—Readings and Averages (Superposición del sensor de glucosa durante 24 horas: lecturas y promedios)

Este gráfico combina los trazados de glucosa del sensor de todos los días en los que se llevó un sensor de glucosa. Los marcos de tiempo que corresponden a los períodos de comidas del paciente se destacan en bloques amarillos sobre el gráfico. El rango objetivo de glucosa del paciente está sombreado en gris. Cuando el trazado de glucosa del sensor está por encima del rango objetivo, el área que hay entre el trazado y el rango objetivo aparece sombreada en amarillo claro. Cuando el trazado de glucosa del sensor está por debajo del rango objetivo, el área que hay entre el trazado y el rango objetivo aparece sombreada en rojo claro. La intensidad del sombreado en este gráfico corresponde al número de desviaciones por alto o por bajo que ocurrieron en este período de tiempo. La línea de puntos muestra el promedio de los trazados de glucosa del sensor.



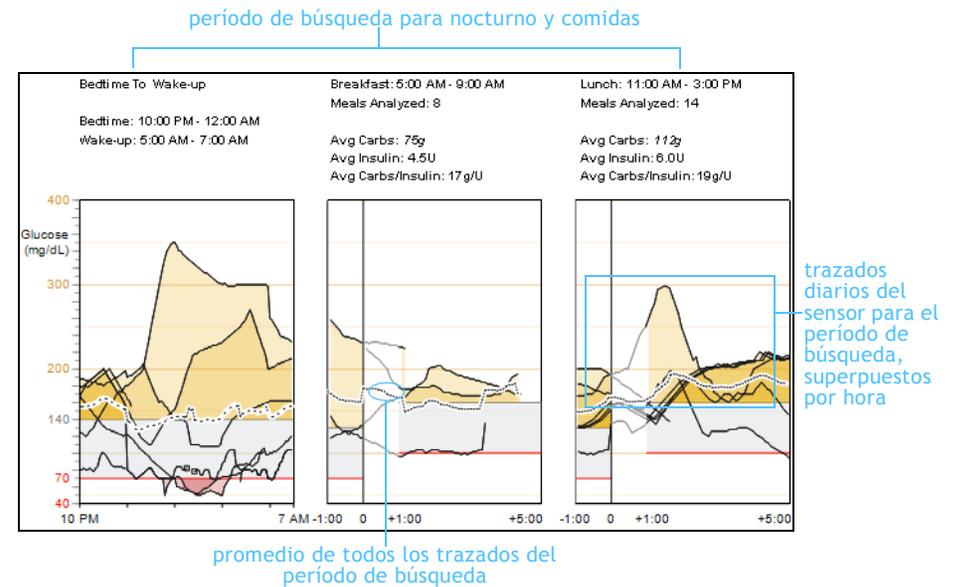
## Glucose Sensor Overlay—Bedtime-to-Wake-up and Meal Periods—Readings and Averages (Períodos de superposición del sensor de glucosa nocturno y de comidas: lecturas y promedios)

### Nocturno

Este gráfico combina el trazado de glucosa del sensor registrado entre la hora de acostarse y la hora de levantarse de todos los días en los que se llevó un sensor de glucosa durante el período de informe. Las horas de acostarse y levantarse están personalizadas para cada paciente y se indican encima del gráfico. El rango objetivo de glucosa del paciente está sombreado en gris. Cuando el trazado de glucosa del sensor está por encima del rango objetivo, el área que hay entre el trazado y el rango objetivo aparece sombreada en amarillo claro. Cuando el trazado de glucosa del sensor está por debajo del rango objetivo, el área que hay entre el trazado y el rango objetivo aparece sombreada en rojo claro. La intensidad del sombreado en este gráfico corresponde al número de desviaciones por alto o por bajo que ocurrieron en este período de tiempo. La línea de puntos representa el promedio de los trazados de glucosa del sensor.

### Períodos de comidas

Estos gráficos combinan los trazados de glucosa del sensor antes y después de las comidas. Encima de los gráficos se indican el marco de tiempo, el número de comidas analizadas, la ingesta de carbohidratos, los promedios de insulina y la cantidad media de carbohidratos por unidad de insulina en bolus para cada comida. El rango objetivo de glucosa del paciente está sombreado en gris. Cuando el trazado de glucosa del sensor está por encima del rango objetivo, el área que hay entre el trazado y el rango objetivo aparece sombreada en amarillo claro. Cuando el trazado de glucosa del sensor está por debajo del rango objetivo, el área que hay entre el trazado y el rango objetivo aparece sombreada en rojo claro. La intensidad del sombreado en este gráfico corresponde al número de desviaciones por alto o por bajo que ocurrieron en este período de tiempo. La línea de puntos representa el promedio de los trazados de glucosa del sensor para el período de comida.





## Estadísticas

La tabla de estadísticas proporciona un resumen de las medidas que se describen a continuación.

### Definiciones

**Avg BG (mg/dL) (Prom. GS [mg/dL]):** promedio de todos los valores de glucosa del medidor obtenidos y la desviación estándar

**BG Readings (Lecturas de GS):** número de valores de glucosa del medidor (total y promedio diario)

**Readings Above Target (Lecturas por encima del rango objetivo):** número de valores de glucosa del medidor por encima del rango objetivo (total y promedio diario)

**Readings Below Target (Lecturas por debajo del rango objetivo):** número de valores de glucosa del medidor por debajo del rango objetivo (total y promedio diario)

**Sensor Avg (mg/dL o mmol/L) (Prom. sensor [mg/dL o mmol/L]):** promedio de todos los valores de glucosa del sensor obtenidos y la desviación estándar

**Avg AUC > 140 (mg/dL) (Prom. AUC > 140 [mg/dL]) o Avg AUC > 7.77 (mmol/L) (Prom. AUC > 7,77 [mmol/L]):** exposición media a hiperglucemia, mostrándose el límite superior del rango objetivo en función de los ajustes del paciente

**Avg AUC < 70 (mg/dL) (Prom. AUC < 70 [mg/dL]) o Avg AUC < 3.88 (mmol/L) (Prom. AUC < 3,88 [mmol/L]):** exposición media a hipoglucemia, mostrándose el límite inferior del rango objetivo en función de los ajustes del paciente

**Avg Daily Carbs (g) (Prom. diario CH [g]):** ingesta diaria media de carbohidratos y la desviación estándar

**Carbs/Bolus Insulin (g/U) (CH/Insulina en bolus [g/U]):** ingesta media de carbohidratos por unidad de insulina en bolus administrada

**Avg Total Daily Insulin (U) (Prom. insulina diaria total [U]):** promedio de insulina basal y en bolus y la desviación estándar

**Avg Daily Basal (U) (Basal diaria media [U]):** promedio de insulina basal diaria (en unidades y porcentaje del total)

**Avg Daily Bolus (U) (En bolus diaria media [U]):** promedio de insulina en bolus diaria (en unidades y porcentaje del total)

**NOTA:** Los promedios diarios y las desviaciones estándar solamente reflejan los días que comprenden 24 horas de datos continuos y completos del dispositivo. Los días en los que se produjeron eventos de cambio de hora y los días que contienen datos parciales se excluirán de estos cálculos, pero se seguirán mostrando en los gráficos y en los totales.

Statistics	11/5	12/18
Avg BG (mg/dL)	150 ± 55	
BG Readings	222	5.5/day
Readings Above Target	127	57%
Readings Below Target	18	8%
Sensor Avg (mg/dL)	160 ± 55	
Avg AUC > 140 (mg/dL)	33.4	18d 5h
Avg AUC < 70 (mg/dL)	0.3	18d 5h
Avg Daily Carbs (g)	332 ± 95	
Carbs/Bolus Insulin (g/U)	18	
Avg Total Daily Insulin (U)	36.4 ± 5.9	
Avg Daily Basal (U)	18.0	49%
Avg Daily Bolus (U)	18.4	51%

promedio y desviación estándar

cantidad diaria

total

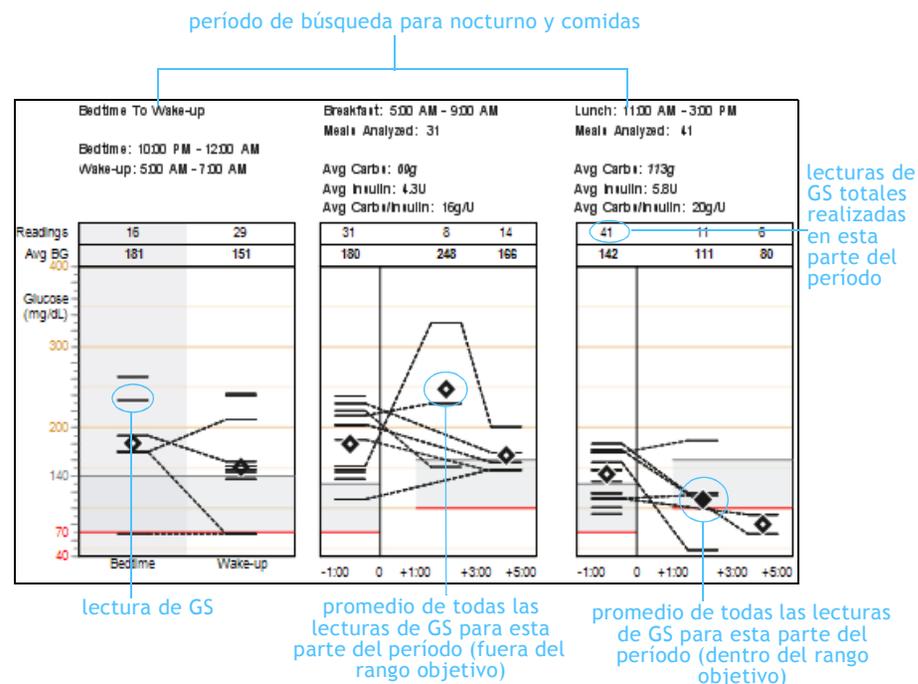
porcentaje

## Glucose Overlay Bedtime-to-Wake-up and Meal Periods—Readings and Averages (Períodos de superposición de glucosa nocturno y de comidas: lecturas y promedios)

El gráfico Bedtime-to-Wake-up Glucose Readings and Averages (Lecturas y promedios nocturnos de glucosa) muestra el último valor de glucosa del medidor registrado durante el período de acostarse definido y el primer valor de glucosa del medidor registrado durante el período de levantarse definido de cada día del período de informe. Los valores de glucosa nocturnos (entre la hora de acostarse y la hora de levantarse) correspondientes están conectados por una línea discontinua.

Los gráficos Meal Period (Período de comidas) (Breakfast [desayuno], Lunch [almuerzo] y Dinner [cena]) combinan los valores de glucosa del medidor anteriores y posteriores a las comidas de cada día del período de informe. Los valores de glucosa del medidor que se muestran en estos gráficos están asociados a un bolus de comida.

Si se ha obtenido más de un valor de glucosa del medidor en un período dado, el gráfico se genera con el valor de glucosa del medidor más próximo al evento de bolus. Los gráficos ayudan a identificar patrones diarios en los valores de glucosa del paciente anteriores y posteriores a las comidas desde 2 horas antes y hasta 5 horas después de una comida.

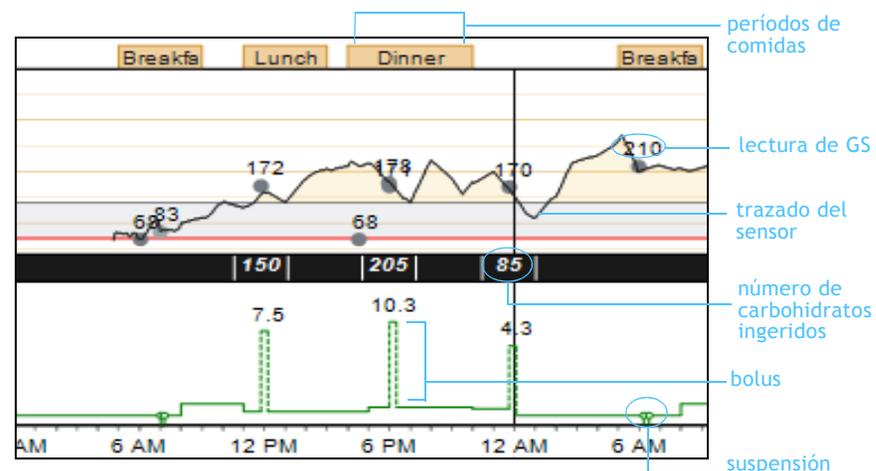


## Glucose, Carbohydrate, Insulin (Glucosa, carbohidratos, insulina)

Este gráfico incluye los valores de glucosa del sensor, los valores de glucosa del medidor registrados para calibración y como punciones digitales de confirmación, la ingesta de carbohidratos registrada en el Bolus Wizard®, la insulina basal y en bolus administrada, y la insulina inyectada.

Los períodos de tiempo de comida del paciente se indican encima del gráfico. Cuando el trazado de glucosa del sensor está por encima del rango objetivo, el área que hay entre el trazado y el rango objetivo aparece sombreada en amarillo claro. Cuando el trazado de glucosa del sensor está por debajo del rango objetivo, el área que hay entre el trazado y el rango objetivo aparece sombreada en rojo claro.

Si hay más de 14 días de datos para el período de informe, el gráfico abarcará varias páginas.



## Informe Logbook (Libro de registro)

<b>Logbook (1 of 1)</b> 10/29/2009 - 11/11/2009		Drake, Ethan 0		Generated: 11/12/2009 2:56:13 PM Page 5 of 20 Data Sources: MiniMed Paradigm 722 (E.Drake)																							
		Breakfast			Lunch			Dinner																			
	12 AM	1 AM	2 AM	3 AM	4 AM	5 AM	6 AM	7 AM	8 AM	9 AM	10 AM	11 AM	12 PM	1 PM	2 PM	3 PM	4 PM	5 PM	6 PM	7 PM	8 PM	9 PM	10 PM	11 PM	Daily Totals		
Thursday 10/29/2009						148 37 1.90						169 148 7.40			184				121		121 74 3.70		234	2.50	Average (6): 163mg/dL Carbs: 259g Insulin: 33.1U Bolus: 47%		
Friday 10/30/2009									185 15 0.90				146 202 10.10								121 105 5.30		275	263	Average (5): 198mg/dL Carbs: 322g Insulin: 36.5U Bolus: 45%		
Saturday 10/31/2009									239 45 5.00						133 74 3.70							131 235 11.70			Average (3): 168mg/dL Carbs: 354g Insulin: 38.5U Bolus: 53%		
Sunday 11/1/2009										202 114 8.00					93 94 4.70								143 41 2.10		Average (3): 146mg/dL Carbs: 249g Insulin: 31.1U Bolus: 48%		
Monday 11/2/2009							242	221	151				101 108 5.40									125 122 6.10		186	68	Average (7): 156mg/dL Carbs: 258g Insulin: 32.5U Bolus: 54%	
Tuesday 11/3/2009							68	83					172 150 8.80						178	171					170	85	Average (6): 140mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 62%
Wednesday 11/4/2009							68	83					172 150 8.80						178	171					170	85	Average (6): 140mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 62%
Thursday 11/5/2009																										Average (0): -- Carbs: -- Insulin: -- Bolus: --	
Friday 11/6/2009										145 15 0.80			118 74 3.70								81 95 4.80				Average (4): 120mg/dL Carbs: 184g Insulin: 23.2U Bolus: 40%		
Saturday 11/7/2009							68	83					172 150 7.50					68	178	171					170	85	Average (7): 130mg/dL Carbs: 440g Insulin: 41.3U Bolus: 54%
Sunday 11/8/2009						210						200 72 4.10				180 77 3.80	119 53 2.70									Average (5): 172mg/dL Carbs: 202g Insulin: 28.7U Bolus: 37%	
Monday 11/9/2009	118 121 6.10					80			204 127 7.00				157 94 4.70			48				67 50 2.20		100		190	90	Average (8): 121mg/dL Carbs: 482g Insulin: 44.3U Bolus: 56%	
Tuesday 11/10/2009							158		111 75 2.00				148 95 4.80							222			191 45 2.50		Average (5): 168mg/dL Carbs: 215g Insulin: 28.8U Bolus: 33%		
Wednesday 11/11/2009							240	215	230 32 65 4.00 5.00				169 65 3.30								121 65 3.30	90 77 150 7.40			Average (7): 163mg/dL Carbs: 377g Insulin: 39.9U Bolus: 58%		

■ > 140mg/dL     
 00\* Multiple readings (most extreme shown)     
 ⊖ Suspend     
 ♥ Exercise     
 ⦿ Partial day     
 ⌚ Time change  
■ < 70mg/dL     
    Manual bolus or bolus with correction     
■ Other     
⏮ Pump rewind     
~~~~~ Skipped meal

## Informe Logbook (Libro de registro)

El informe Logbook (Libro de registro) presenta dos semanas de datos de la bomba de insulina de un paciente y de los medidores de glucosa en sangre en formato de tabla. La tabla muestra los días informados en filas y cada hora en columnas, formando celdas de datos. En este informe no se proporcionan datos del sensor.

### Celdas de datos

Cada celda de datos del período de informe corresponde a una hora del día y puede contener hasta tres valores: (1) medidor, (2) gramos de carbohidratos y (3) unidades de insulina administradas como bolus. Los marcos de tiempo que corresponden a las comidas aparecen resaltados en la parte superior del informe. Las siguientes secciones describen cada elemento de la celda de datos.

### Valores de glucosa

Los valores de glucosa en sangre se muestran en la parte superior de la celda de datos. Los valores de glucosa que están por encima o por debajo del rango objetivo del paciente están resaltados. Si se han obtenido varios valores para una misma hora, se indica dicha circunstancia con un punto en la esquina superior derecha del valor de glucosa y se muestra el valor considerado más extremo, de acuerdo con las prioridades siguientes:

- Se muestra el más bajo de los valores que están por debajo del rango objetivo del paciente.
- Si no hay valores bajos, pero sí valores por encima del rango objetivo del paciente, se muestra el más alto de ellos.
- Si no hay valores bajos ni altos, se muestra el valor más alejado del centro del rango objetivo del paciente.

### Comidas

Los marcos de tiempo de comidas corresponden a períodos de comidas específicos del paciente y aparecen indicados en la parte superior del informe. Se calculan los totales de los valores de carbohidratos registrados a partir de los cálculos del Bolus Wizard para cada hora de un período de comida y se muestran en un recuadro negro en la parte media de la celda de datos. Si no hay valores de carbohidratos registrados para una hora dentro de un período de comida, aparece el símbolo de comida saltada.

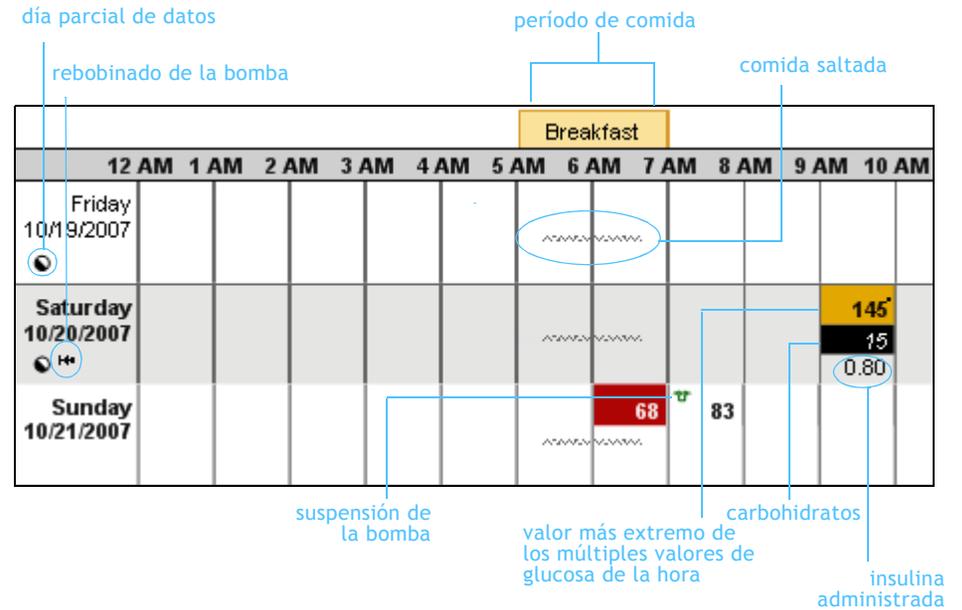
| Símbolo                                                                               | Significado                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Glucosa < 70 mg/dL (< 3,88 mmol/L): valor de glucosa por debajo del límite inferior del rango objetivo del paciente                                                                                 |
|    | Glucosa > 140 mg/dL (> 7,77 mmol/L): valor de glucosa por encima del límite superior del rango objetivo del paciente                                                                                |
|    | Valor de carbohidratos: valor de carbohidratos totales; el valor mostrado son los carbohidratos totales ingeridos en la hora dada de un día determinado                                             |
|    | Varias lecturas: el valor más extremo, si se han obtenido varios valores de glucosa dentro de una hora; se da prioridad a los valores hipoglucémicos                                                |
|    | Rebobinado de la bomba: rebobinado de la bomba de insulina realizado (normalmente por un cambio del reservorio, pero también para solucionar oclusiones)                                            |
|    | Suspensión: suspensión iniciada por el usuario de toda la administración de insulina por la bomba de insulina                                                                                       |
|    | Bolus manual o bolus corrector: bolus manual administrado o bolus calculado con la función Bolus Wizard cuando la lectura del medidor de glucosa se encuentra fuera del rango objetivo del paciente |
|    | Comida saltada: no hay carbohidratos registrados durante el marco de tiempo de una comida                                                                                                           |
|    | Cambio de hora: cambio de hora ocurrido en el reloj de la bomba de insulina                                                                                                                         |
|   | Datos parciales: el día contiene datos parciales. Estos datos se muestran en los gráficos y en los totales, pero no en los promedios diarios ni en las desviaciones estándar.                       |
|  | Suspensión por hipoglucemia: suspensión iniciada por la bomba de toda la administración de insulina.                                                                                                |
|  | Ejercicio: marcador de evento introducido por el usuario que indica actividad física                                                                                                                |
|  | Otros: marcador de evento definido por el usuario que indica cosas como la toma de medicaciones, enfermedades, estrés, etc.                                                                         |

## Bolus

Los bolus programados dentro de una hora se muestran en la parte inferior de una celda de datos. Si el valor de insulina en bolus proviene de un bolus manual o de una corrección de la función Bolus Wizard, aparece rodeado con un círculo.

## Suspensiones y cambios de hora

Si se ha suspendido la bomba de insulina del paciente o se ha producido un cambio de hora en el reloj de la bomba, se muestra el símbolo correspondiente en la parte superior izquierda de cada celda de datos para las horas en las que se registró el evento.



## Columna Daily Totals (Totales diarios)

En la columna de totales diarios se resume la información de cada día del período de informe. La primera línea muestra el promedio diario de glucosa del medidor y las lecturas totales del medidor realizadas. La segunda línea contiene la ingesta diaria total de carbohidratos basada en el componente de carbohidratos del Bolus Wizard. Por último, en la tercera línea se muestra la cantidad total de insulina administrada, así como la parte de la cantidad de insulina administrada como bolus expresada en porcentaje.

| Daily Totals |                  |
|--------------|------------------|
| Average (7): | 156mg/dL         |
| Carbs:       | 258g             |
| Insulin:     | 32.5U Bolus: 54% |
| Average (6): | 140mg/dL         |
| Carbs:       | 440g             |
| Insulin:     | 41.3U Bolus: 62% |



## Device Settings Snapshot (Imagen de la configuración del dispositivo)

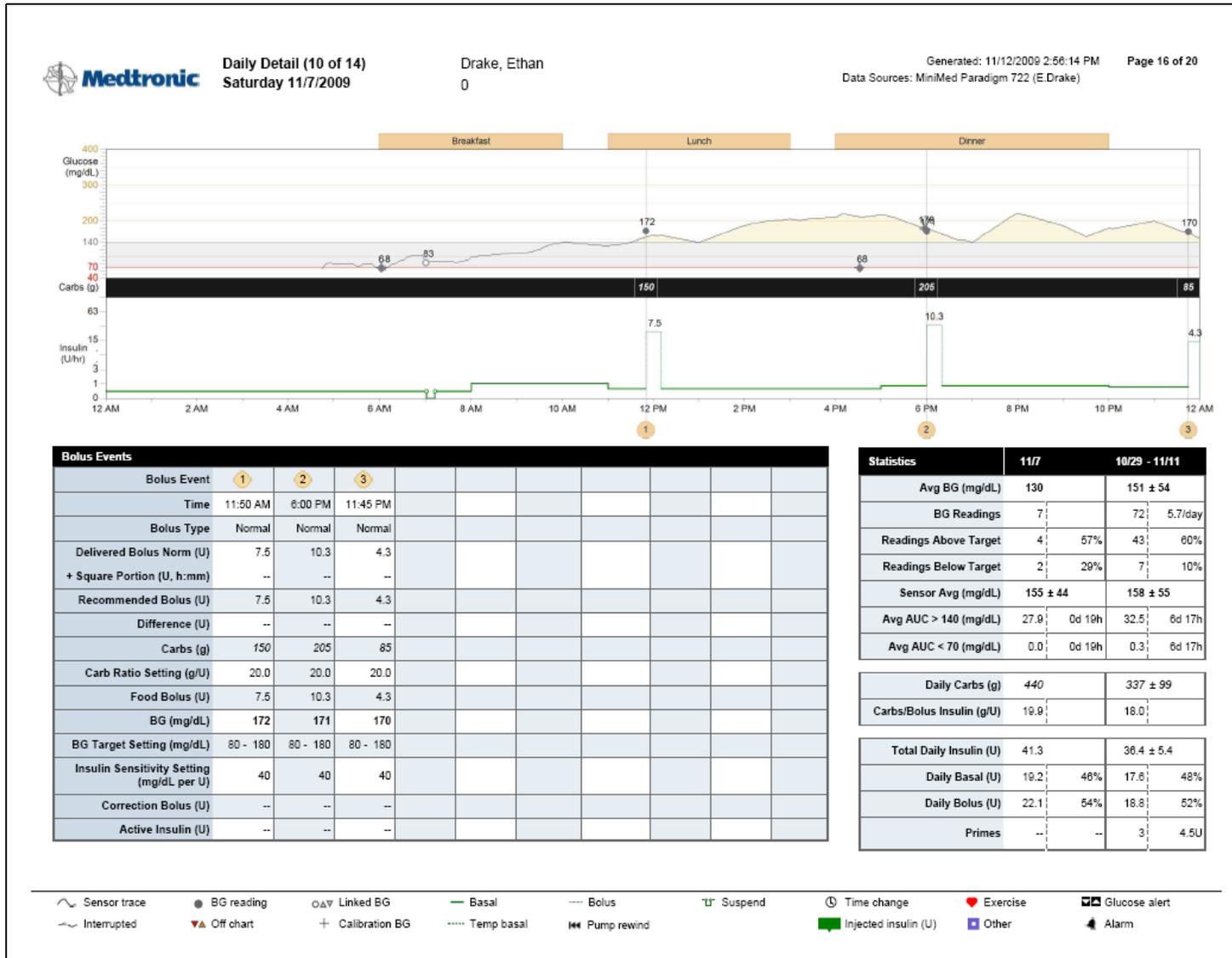
El informe Device Settings Snapshot (Imagen de la configuración del dispositivo) presenta los ajustes personalizados de la bomba de insulina o del monitor Guardian de un paciente que estaban activos en la fecha y hora en las que se leyó el dispositivo del paciente.

El informe presenta tablas de ajustes que corresponden a los menús principales del dispositivo: Basal, Bolus, Sensor y Utilities (Utilidades).

Medtronic Device Settings Snapshot Thursday 11/5/2009 12:11 AM Drake, Ethan 0 Generated: 11/12/2009 2:56:13 PM Page 6 of 29 Data Source: Minkley Paragon T22 (E.Drake)

| Basal                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             | Bolus                                                                                                                                                           |      | Sensor                                       |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------|-------------|------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------|------|-------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------|------|------|------|------|------|-------|------|-------|------|-------|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------|------|------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|
| Maximum Basal Rate: 20.00 U/hr                                                                                                                                                                                                                                                              |             | Maximum Bolus: 20.0 U                                                                                                                                           |      | Sensor: On                                   |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| Temp Basal Type: Insulin Rate (U/hr)                                                                                                                                                                                                                                                        |             | DualSquare (Variable): On                                                                                                                                       |      | Transmitter ID: 1254567                      |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             | Blood Glucose Reminder: Off                                                                                                                                     |      | BG Units: mg/dL                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| Standard (active) 24 Hour Total: 15.70 U                                                                                                                                                                                                                                                    |             | Easy (Fixed) Bolus: On                                                                                                                                          |      | Glucose Alerts: --                           |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| Pattern A 24 Hour Total: 68.80 U                                                                                                                                                                                                                                                            |             | Entry (Step): 0.50 U                                                                                                                                            |      | TIME Low High (mg/dL)                        |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| Pattern B 24 Hour Total: 197.20 U                                                                                                                                                                                                                                                           |             | Bolus Wizard: On                                                                                                                                                |      | 0:00 80 140                                  |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIME</th> <th>U/hr</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0:00</td><td>0.40</td></tr> <tr><td>8:00</td><td>1.00</td></tr> <tr><td>11:00</td><td>0.60</td></tr> <tr><td>17:00</td><td>0.65</td></tr> <tr><td>22:00</td><td>0.75</td></tr> </tbody> </table> |             | TIME                                                                                                                                                            | U/hr | 0:00                                         | 0.40        | 8:00 | 1.00 | 11:00                                                                                                                                                           | 0.60 | 17:00                | 0.65 | 22:00 | 0.75 | <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIME</th> <th>U/hr</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0:00</td><td>1.50</td></tr> <tr><td>8:30</td><td>3.00</td></tr> <tr><td>12:00</td><td>3.25</td></tr> <tr><td>18:00</td><td>3.30</td></tr> <tr><td>22:00</td><td>3.00</td></tr> </tbody> </table> |     | TIME | U/hr | 0:00 | 1.50 | 8:30 | 3.00 | 12:00 | 3.25 | 18:00 | 3.30 | 22:00 | 3.00 | <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIME</th> <th>U/hr</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0:00</td><td>8.00</td></tr> <tr><td>11:30</td><td>6.00</td></tr> <tr><td>17:30</td><td>10.20</td></tr> <tr><td>22:30</td><td>5.10</td></tr> </tbody> </table> |  | TIME | U/hr | 0:00 | 8.00 | 11:30 | 6.00 | 17:30 | 10.20 | 22:30 | 5.10 |
| TIME                                                                                                                                                                                                                                                                                        | U/hr        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 0:00                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 0.40        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 8:00                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1.00        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 11:00                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0.60        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 17:00                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0.65        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 22:00                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 0.75        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| TIME                                                                                                                                                                                                                                                                                        | U/hr        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 0:00                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1.50        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 8:30                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 3.00        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 12:00                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3.25        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 18:00                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3.30        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 22:00                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3.00        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| TIME                                                                                                                                                                                                                                                                                        | U/hr        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 0:00                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 8.00        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 11:30                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 6.00        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 17:30                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10.20       |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 22:30                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5.10        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             | Missed Bolus Reminder: --                                                                                                                                       |      | Alert Repeat: 0:05 0:05                      |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             | Active Insulin Time (h:mm): 8:00                                                                                                                                |      | Predictive Alert: --                         |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             | Insulin Concentration: --                                                                                                                                       |      | Low   High (mins): --   --                   |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             | Carbohydrate Ratio (pU):                                                                                                                                        |      | Rate Alert: Fall   Rise (mg/dL/min): --   -- |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             | <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIME</th> <th>Ratio</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0:00</td><td>20.0</td></tr> </tbody> </table>                       |      | TIME                                         | Ratio       | 0:00 | 20.0 | <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIME</th> <th>Low</th> <th>High</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0:00</td><td>80</td><td>140</td></tr> </tbody> </table> |      | TIME                 | Low  | High  | 0:00 | 80                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 140 |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| TIME                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Ratio       |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 0:00                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 20.0        |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| TIME                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Low         | High                                                                                                                                                            |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 0:00                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 80          | 140                                                                                                                                                             |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             | Insulin Sensitivity (mg/dL per U):                                                                                                                              |      | AUC Limit: Low   High (mg/dL): --   --       |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             | <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIME</th> <th>Sensitivity</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0:00</td><td>40</td></tr> </tbody> </table>                   |      | TIME                                         | Sensitivity | 0:00 | 40   | Missed Data/Weak Signal (h:mm): 0:05                                                                                                                            |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| TIME                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Sensitivity |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 0:00                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 40          |                                                                                                                                                                 |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             | Blood Glucose Target (mg/dL):                                                                                                                                   |      | Graph Timeout (h:mm): --                     |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             | <table border="1"> <thead> <tr> <th>TIME</th> <th>Low</th> <th>High</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>0:00</td><td>80</td><td>140</td></tr> </tbody> </table> |      | TIME                                         | Low         | High | 0:00 | 80                                                                                                                                                              | 140  | Auto Calibration: -- |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| TIME                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Low         | High                                                                                                                                                            |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
| 0:00                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 80          | 140                                                                                                                                                             |      |                                              |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             | Notes:                                                                                                                                                          |      | Calibration Reminder (h:mm): Off             |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             |                                                                                                                                                                 |      | Calibration (Alert) Repeat (h:mm): 0:05      |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             |                                                                                                                                                                 |      | Utilities                                    |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             |                                                                                                                                                                 |      | Alert Type: Beep Short                       |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             |                                                                                                                                                                 |      | Low Reservoir Warning: Time                  |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             |                                                                                                                                                                 |      | Amount: 20:00                                |             |      |      |                                                                                                                                                                 |      |                      |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |      |      |      |      |      |      |       |      |       |      |       |      |                                                                                                                                                                                                                                                          |  |      |      |      |      |       |      |       |       |       |      |

## Informe Daily Detail (Detalles diarios)



## Informe Daily Detail (Detalles diarios)

El informe Daily Detail (Detalles diarios) presenta datos de la bomba de insulina de un paciente, de los medidores de glucosa en sangre y del sensor de glucosa (si se utiliza), a fin de proporcionar una visión general del control de un paciente, incluyendo la respuesta a la ingesta de carbohidratos y el uso de insulina. Este informe cubre un día de datos y se divide en las tres áreas que se describen en las secciones siguientes.

| Símbolo                                                                               | Significado                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Trazado del sensor: trazado continuo registrado por un sensor de glucosa                                                                                                                                                                                                 |
|    | Interrumpida: comunicación interrumpida entre el transmisor del sensor y la bomba de insulina                                                                                                                                                                            |
|    | Lectura de GS: valor de glucosa registrado por un medidor                                                                                                                                                                                                                |
|    | Fuera del gráfico: valor de glucosa del medidor > 400 mg/dL (22,22 mmol/L) o < 40 mg/dL (2,22 mmol/L)                                                                                                                                                                    |
|    | GS enlazada: valores de GS del medidor enviados automáticamente a la bomba de insulina desde un medidor inalámbrico                                                                                                                                                      |
|    | GS de calibración: valor de glucosa del medidor utilizado para calibrar un sensor                                                                                                                                                                                        |
|    | Basal: administración continua de insulina por la bomba de insulina                                                                                                                                                                                                      |
|    | Basal temporal: cambio temporal en la velocidad de administración de insulina basal                                                                                                                                                                                      |
|    | Bolus: administración de insulina por la bomba que se utiliza para evitar o tratar un nivel de glucosa alto                                                                                                                                                              |
|    | Suspensión: suspensión iniciada por el usuario de toda la administración de insulina desde la bomba de insulina                                                                                                                                                          |
|    | Cambio de hora: cambio de hora ocurrido en el reloj de la bomba de insulina o del monitor Guardian                                                                                                                                                                       |
|    | Alarma del sensor: problema relacionado con la funcionalidad del sensor que ha causado el registro de una alarma en la bomba. Las alarmas del sensor aparecen en la banda de glucosa del gráfico, mientras que las alarmas de la bomba aparecen en la banda de insulina. |
|   | Insulina inyectada (U): inyección de insulina informada por el paciente                                                                                                                                                                                                  |
|  | Alerta de glucosa: notificación de una alerta de glucosa alta o en aumento. Notificación de una alerta de glucosa baja o en descenso. También se notifican alertas de previsión.                                                                                         |
|  | Suspensión por hipoglucemia: suspensión iniciada por la bomba de toda la administración de insulina.                                                                                                                                                                     |
|  | Ejercicio: marcador de evento introducido por el usuario que indica actividad física                                                                                                                                                                                     |
|  | Otros: marcador de evento definido por el usuario que indica cosas como la toma de medicaciones, enfermedades, estrés, etc.                                                                                                                                              |

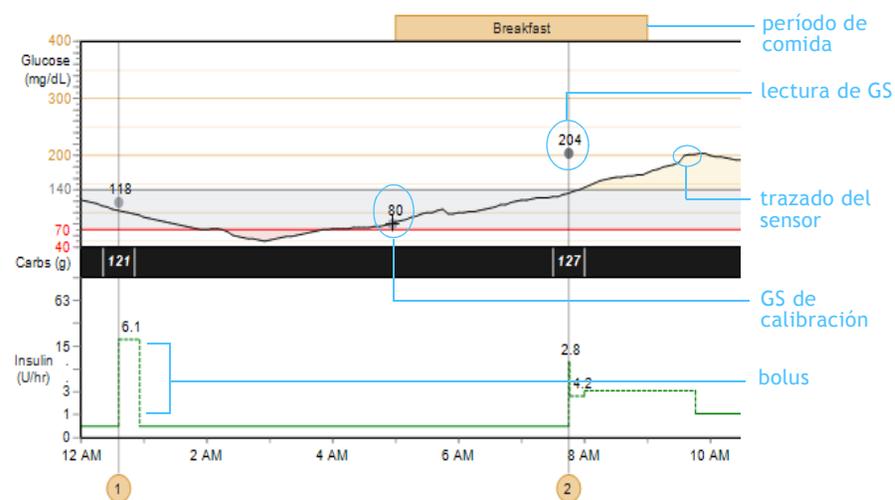
## Glucose, Carbohidratos, and Insulin (Glucosa, carbohidratos e insulina)

Este gráfico proporciona una revisión de los niveles de glucosa del paciente, la ingesta de carbohidratos y el uso de insulina durante el día seleccionado. El gráfico incluye los valores de glucosa del medidor, los valores de glucosa del sensor (si se utiliza un sensor), la ingesta de carbohidratos (o marcadores de comida del monitor Guardian) registrada en el Bolus Wizard, la insulina basal y en bolus administrada, y la insulina inyectada. Los marcos de tiempo personalizados que corresponden a los períodos de comidas del paciente se destacan en bloques amarillos sobre el gráfico.

Los números rodeados con un círculo en la parte inferior del gráfico corresponden a las entradas de la tabla de eventos de bolus (situada en la parte inferior del informe). El rango objetivo de glucosa del paciente está sombreado en gris. Cuando el trazado de glucosa del sensor está por encima del rango objetivo, el área que hay entre el trazado y el rango objetivo aparece sombreada en amarillo claro. Cuando el trazado de glucosa del sensor está por debajo del rango objetivo, el área que hay entre el trazado y el rango objetivo aparece sombreada en rojo claro.

Las lecturas del medidor de glucosa en sangre se representan mediante puntos, con los valores numéricos correspondientes. La ingesta de carbohidratos se muestra en la banda negra situada debajo de las lecturas de glucosa. El trazado verde de la parte inferior del gráfico indica la administración de insulina desde la bomba, incluidas las velocidades basal y basal temporal, los bolus y las interrupciones.

**NOTA:** La administración de insulina se muestra en unidades por hora en una escala logarítmica. Esto permite que los cambios de administración de insulina basal, que son relativamente pequeños, estén visibles de manera que puedan mostrarse en contexto con los bolus administrados.



## Tabla Bolus Events (Eventos de bolus)

La tabla Bolus Events (Eventos de bolus) muestra un resumen de las mediciones y de los ajustes del Bolus Wizard para cada evento de bolus. Los eventos de bolus numerados en la parte superior de la tabla de datos se corresponden con los números rodeados con un círculo en el eje X del gráfico de glucosa, carbohidratos e insulina en la parte superior del informe. A continuación se describen los elementos de la tabla.

**Bolus Event (Evento de bolus):** referencia cruzada al gráfico de glucosa, carbohidratos e insulina

**Time (Hora):** hora a la que ocurrió el evento de bolus

**Delivered Bolus Norm (U) + Square Portion (Parte normal [U] + cuadrada del bolus administrado):** bolus realmente administrado descompuesto en las cantidades normal y cuadrada.

**Recommended Bolus (U) (Bolus recomendado [U]):** bolus recomendado por el Bolus Wizard

**Difference (U) (Diferencia [U]):** diferencia entre el bolus administrado y el bolus recomendado

**Carbs (g) (CH [g]):** ingesta de carbohidratos.

**Carb Ratio Setting (g/U) (Ajuste de ratio de CH [g/U]):** muestra el ajuste utilizado para calcular la parte de comida del bolus recomendado.

**Food Bolus (U) (Bolus de comida [U]):** insulina utilizada para cubrir la ingesta de carbohidratos (bolus de comida + bolus corrector = bolus recomendado)

**BG (GS) (mg/dL o mmol/L):** valor de glucosa del medidor asociado al evento de bolus.

**BG Target Setting (Ajuste del objetivo de GS) (mg/dL o mmol/L):** rango objetivo de glucosa (dependiendo de los ajustes del paciente)

**Insulin Sensitivity Setting (Ajuste de sensibilidad a la insulina) (mg/dL/U o mmol/L/U):** reducción de la glucosa causada por 1 unidad de insulina (dependiendo de los ajustes del paciente)

**Correction Bolus (U) (Bolus corrector [U]):** insulina utilizada para corregir un nivel de glucosa alto (bolus de comida + bolus corrector = bolus recomendado)

**Active Insulin (U) (Insulina activa [U]):** insulina en bolus administrada que todavía no se ha absorbido

| Bolus Events                          |          |
|---------------------------------------|----------|
| Bolus Event                           | 1        |
| Time                                  | 5:52 AM  |
| Bolus Type                            | Normal   |
| Delivered Bolus Norm (U)              | 1.9      |
| + Square Portion (U, h:mm)            | --       |
| Recommended Bolus (U)                 | 1.9      |
| Difference (U)                        | --       |
| Carbs (g)                             | 37       |
| Carb Ratio Setting (g/U)              | 20       |
| Food Bolus (U)                        | 1.9      |
| BG (mg/dL)                            | 148      |
| BG Target Setting (mg/dL)             | 80 - 180 |
| Insulin Sensitivity Setting (mg/dL/U) | 40       |
| Correction Bolus (U)                  | --       |
| Active Insulin (U)                    | --       |

## Estadísticas

La información de la tabla Statistics (Estadísticas), combinada con los demás elementos del informe, permite comparar el comportamiento del paciente entre distintos períodos de informe y detectar áreas que requieren nuevas investigaciones.

Las dos primeras columnas proporcionan estadísticas y promedios detallados del día específico. Las dos últimas columnas proporcionan detalles de todo el período de informe.

La tabla Statistics (Estadísticas) resume los datos descritos a continuación.

**Avg BG (mg/dL or mmol/L) (Prom. GS [mg/dL o mmol/L]):** promedio de todos los valores de glucosa en sangre (GS) obtenidos del medidor

**BG Readings (Lecturas de GS):** número total de los valores de glucosa del medidor

**Readings Above Target (Lecturas por encima del rango objetivo):** número total de los valores de glucosa del medidor que están por encima del rango objetivo.

**Readings Below Target (Lecturas por debajo del rango objetivo):** número total de los valores de glucosa del medidor que están por debajo del rango objetivo

**Avg Sensor Gluc. (Glucosa media del sensor) (mg/dL o mmol/L):** promedio de todos los valores de glucosa del sensor y la desviación estándar

**Avg. AUC > 140 (mg/dL) (Prom. AUC > 140 [mg/dL]) o Avg AUC > 7.77 (mmol/L) (Prom. AUC > 7,77 [mmol/L]):** exposición media a hiperglucemia (valor basado en el rango objetivo del paciente)

**Avg. AUC < 70 (mg/dL) (Prom. AUC < 70 [mg/dL]) o Avg AUC < 3.88 (mmol/L) (Prom. AUC < 3,88 [mmol/L]):** exposición media a hipoglucemia (valor basado en el rango objetivo del paciente)

**Daily Carbs (g) (CH diarios [g]):** ingesta diaria total de carbohidratos

**Carbs/Bolus Insulin (g/U) (CH/Insulina en bolus [g/U]):** ingesta de carbohidratos media por unidad de insulina en bolus

**Total Daily Insulin (U) (Insulina diaria total [U]):** promedio del uso total de insulina basal y en bolus

**Daily Basal (Basal diaria):** Promedio de insulina basal diaria (en unidades y porcentaje de la insulina diaria total).

**Daily Bolus (en bolus diaria):** promedio de insulina en bolus diaria (en unidades y porcentaje de la insulina diaria total)

**Primes (or Fills) (Cebados [o llenados]):** número de eventos de cebado (o eventos de llenado) de la bomba y unidades de insulina utilizadas. La terminología que se muestra aquí difiere en función del modelo de bomba.

| Statistics                | 11/15 |     | 11/15 - 12/12 |         |
|---------------------------|-------|-----|---------------|---------|
| Avg BG (mg/dL)            | 163   |     | 152 ± 54      |         |
| BG Readings               | 6     |     | 138           | 5.4/day |
| Readings Above Target     | 4     | 67% | 82            | 59%     |
| Readings Below Target     | —     | 0%  | 12            | 9%      |
| Sensor Avg (mg/dL)        | --    |     | 157 ± 53      |         |
| Avg AUC > 140 (mg/dL)     | —     | —   | 31.4          | 10d 9h  |
| Avg AUC < 70 (mg/dL)      | —     | —   | 0.4           | 10d 9h  |
| Daily Carbs (g)           | 259   |     | 337 ± 92      |         |
| Carbs/Bolus Insulin (g/U) | 17    |     | 18            |         |
| Total Daily Insulin (U)   | 33.1  |     | 36.3 ± 5.4    |         |
| Daily Basal (U)           | 17.6  | 53% | 17.6          | 49%     |
| Daily Bolus (U)           | 15.5  | 47% | 18.6          | 51%     |
| Primes                    | —     | —   | 7             | 9.9U    |

NOTA: si se ha producido un evento de la función Bolus Wizard, pero el bolus resultante se canceló antes de la administración, esta tabla reflejará el evento de Bolus Wizard, pero no el bolus.



**Medtronic MiniMed**

Northridge, CA 91325  
USA  
800 646 4633  
818 576 5555  
[www.medtronicdiabetes.com](http://www.medtronicdiabetes.com)

**EC REP**

Medtronic B.V.  
Earl Bakkenstraat 10  
6422 PJ Heerlen  
The Netherlands  
31 (0) 45 566 8000

©2010 Medtronic MiniMed, Inc. Reservados todos los derechos.

6025274-114\_a